

# FICHES PRODUITS LAVE-LINGE

MARQUE	WHIRLPOOL
CODE COMMERCIAL	AWOE AS 9769
CAPACITÉ EN KG (COTON)	-
CLASSE D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE	-

**Consommation annuelle d'énergie - kWh par an, sur une base de 220 cycles de lavage standard pour les programmes coton à 60°C et à 40°C à pleine charge et à demi-charge, et de la consommation des modes à faible puissance. La consommation réelle dépendra de la façon dont l'appareil est utilisé.**

CONSOMMATION D'ÉNERGIE POUR UN PROGRAMME STANDARD COTON À 60°C À PLEINE CHARGE	- kWh
--	-------

CONSOMMATION D'ÉNERGIE POUR UN PROGRAMME STANDARD COTON À 60°C À DEMI-CHARGE	- kWh
--	-------

CONSOMMATION D'ÉNERGIE POUR UN PROGRAMME STANDARD COTON À 40°C À DEMI-CHARGE	- kWh
--	-------

CONSOMMATION ÉLECTRIQUE DU MODE « LAISSÉ SUR MARCHE »	- W
---	-----

CONSOMMATION ÉLECTRIQUE DU MODE « ARRÊT »	- W
---	-----

**Consommation annuelle d'eau - litres par an, sur une base de 220 cycles de lavage standard pour les programmes coton à 60°C et à 40°C à pleine charge et à demi-charge. La consommation réelle dépendra de la façon dont l'appareil est utilisé.**

**Classe d'efficacité d'essorage B, sur une échelle de G (le moins efficace) à A (le plus efficace).**

VITESSE D'ESSORAGE MAXIMALE	- RPM
-----------------------------	-------

**“-” et “-” sont les programmes de lavage standard auxquels se rapportent les informations contenues dans l'étiquette et la fiche produit. Ces programmes sont conçus pour nettoyer une charge de coton normalement sale. Ce sont les programmes les plus efficaces en termes de consommations d'énergie et d'eau combinées.**

DURÉE MOYENNE DU CYCLE - À DEMI-CHARGE	- min
--	-------

DURÉE MOYENNE DU CYCLE - À PLEINE CHARGE	- min
--	-------

DURÉE MOYENNE DU CYCLE - À DEMI-CHARGE	- min
--	-------

DURÉE DU MODE « LAISSÉ SUR MARCHE »	- min
-------------------------------------	-------

NIVEAU SONORE EN DB(A)	59
------------------------	----

NIVEAU SONORE EN DB(A) À L'ESSORAGE	79
-------------------------------------	----

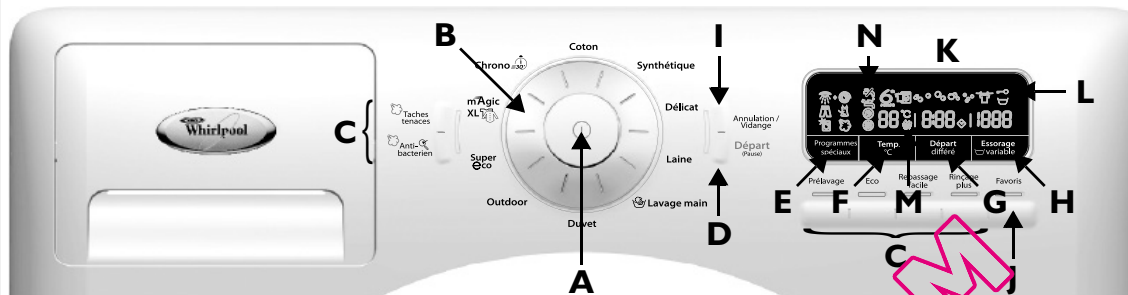
TYPE D'INSTALLATION	-
---------------------	---



**F**

**TABLEAU DES PROGRAMMES**

- A. Touche "Marche/Arrêt" ①
- B. Sélecteur de programmes
- C. Touches des options
- D. Touche "Départ (Pause)"
- E. Touche "Programmes spéciaux"
- F. Touche "Température"
- G. Touche "Départ différé"
- H. Touche "Essorage variable"
- I. Touche "Annulation/Vidange"



- J. Touche "Favoris"
- K. Indicateur de déroulement du programme



- L. Voyant "Sécurité enfants" ①
  - M. Voyant "Surdosage de détergent" ②
  - N. Voyants de panne rouges ③
- Les touches du bandeau de commandes sont des touches tactiles activables par simple effleurement (sauf la touche "Marche/Arrêt" qui doit être appuyée).

Programme	Température °C	Symboles d'entretien	Charge max. kg	Type de linge/Remarques	Détergents et produits ajoutés					Options				Départ différé	Essorage	
					Pré-lavage	Lavage principal	Assouplissant	Taches tenaces	Anti-bactérien	Pré-lavage	Eco	Repassage facile	Rincage plus		Essorage variable	Vitesse d'essorage max. tr/min
<b>Coton/ Antibactérien</b>	<b>Coton</b>	20 - 95 °C	9,0	Draps, nappes, sous-vêtements, serviettes, chemises, etc., en coton et lin, de moyennement à très sales. À une température de 80°C ou plus, ce programme élimine toutes les bactéries, garantissant une parfaite désinfection de votre linge. L'efficacité de l'élimination des bactéries a été testée selon une méthode similaire à celle prescrite par la norme NF EN 13697 de Nov. 2001.	*	Oui	*	*	*	*	*	*	*	*	*	max.
<b>Synthétique</b>	<b>Synthétique</b>	20 - 60 °C	3,5	Chemises, corsages, blouses etc. en polyester (Diolen, Trévia), polyamide (Perlon, Nylon) ou en fibres mélangées coton, moyennement sales.	*	Oui	*	*	*	*	*	*	*	*	*	max.
<b>Délicat</b>	<b>Délicat</b>	20 - 40 °C	2,5	Rideaux et tissus délicats (robes, jupes, chemises, chemisiers).	*	Oui	*	—	—	*	—	—	—	*	*	1000 <sup>1)</sup>
<b>Laine</b>	<b>Laine</b>	20 - 40 °C	2,0	Lainages lavables en machine, portant le label "Pure laine vierge" Woolmark. Ce programme (40°C) a été testé et approuvé par The Woolmark Company pour les lainages lavables en machine.	—	Oui	*	—	—	—	—	—	—	*	*	1000 <sup>1)</sup>
<b>Lavage main</b>	<b>Lavage main</b>	20 - 40 °C	2,0	Vêtements en lin, soie, laine et viscose déclarés "lavables à la main". Ce programme (40°C) est testé et approuvé par The Woolmark Company pour les lainages lavables à la main.	—	Oui	*	—	—	—	—	—	—	*	*	400 <sup>1)</sup>
<b>Duvet</b>	<b>Duvet</b>	20 - 60 °C	3,0	Couvertures synthétiques ; couettes garnies de plumes, polyester ou autres fibres artificielles ; sacs de couchage, tapis de bain, et articles similaires.	*	Oui	*	—	—	*	—	—	*	*	*	1000 <sup>1)</sup>
<b>Outdoor</b>	<b>Outdoor</b>	20 - 30 °C	3,5	Vêtements de sport en jersey de coton ou microfibrés, moyennement souillés. Ce programme inclut un cycle de pré-lavage et ajoute du détergent également dans le compartiment de pré-lavage. Ne pas ajouter d'assouplissant.	*	Oui	—	—	—	—	—	*	*	*	*	max.
<b>SuperEco</b>	<b>Super eco</b>	20 - 60 °C	9,0	Draps, nappes, sous-vêtements, serviettes, chemises, etc. en coton et lin, légèrement à moyennement sales. Ce programme offre une économie d'énergie substantielle en prolongeant la durée du lavage. Il peut être utilisé la nuit pour bénéficier, en outre, de tarifs plus avantageux. Pour éviter d'entendre le bruit de l'essorage pendant la nuit, réglez la vitesse d'essorage sur "0" et démarrez le programme d'essorage le matin, ou programmez le démarrage du programme avec la fonction "Départ différé" en conséquence.	—	Oui	*	—	—	—	—	—	—	*	*	max.
<b>Magic XL</b>	<b>mAgic XL</b>	20 - 60 °C	6,0	Tissus en coton et/ou synthétiques, de légèrement à moyennement sales.	—	Oui	*	—	—	—	—	*	*	*	*	max.
<b>Chrono 30</b>	<b>Chrono 30</b>	20 - 30 °C	6,0	Vêtements d'extérieur peu portés en coton, polyester, polyamide et en fibres mélangées avec du coton.	—	Oui	*	—	—	—	—	—	—	*	*	max.
<b>PROGRAMMES SPÉCIAUX</b>	<b>Rincage &amp; Essorage</b>	—	9,0	Le rincage final et l'essorage final sont identiques à ceux du programme "Coton".	—	—	*	—	—	—	—	—	—	*	*	max.
	<b>Essorage</b>	—	9,0	Ce programme est suivi d'un cycle d'essorage intensif. Le cycle d'essorage sera le même que celui du programme "Coton".	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*	*	max.
	<b>Jeans</b>	20 - 60 °C	7,0	Vêtements de jeans en coton ou fabriqués dans un tissu solide de même type (pantalons, vestes), moyennement sales.	*	Oui	*	*	*	*	*	—	—	*	*	max.
	<b>Lingerie</b>	20 - 30 °C	2,0	Ce programme convient particulièrement pour la lingerie délicate (utilisation d'un filet à linge vivement conseillé).	—	Oui	*	—	—	—	—	—	—	*	*	400 <sup>1)</sup>
	<b>Auto-nettoyage vapeur</b>	—	—	Programme d'auto nettoyage. Nettoie l'intérieur de votre lave-linge pour éliminer les odeurs et les dépôts. Effectuez régulièrement ce programme si vous ne lavez jamais ou lavez rarement votre linge à des températures supérieures à 60°C ou si vous n'avez pas utilisé votre lave-linge depuis longtemps. <b>REMARQUE IMPORTANTE : n'introduisez pas de linge dans le lave-linge !</b> Au cours de ce programme, "St" s'affiche.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*	—	—
	<b>Rafraîchissement vapeur</b>	—	1,0	Nettoie et sèche le linge en coton et/ou synthétique déjà porté. Rafraîchit, réduit les odeurs et défroisse les vêtements en 20 minutes. A la fin du programme, suspendre aussitôt les vêtements pendant 10 minutes avant de les porter. Au cours de ce programme, "St" s'affiche.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*	—	—

\* option / Oui : dosage nécessaire  
 Afin de ne pas endommager le linge, la vitesse d'essorage de ces programmes est limitée.  
 2) Peut-être sélectionné uniquement avec une fourchette de températures entre 40 et 60°C.

Les cycles laine et lavage à la main de ce lave-linge ont été testés et approuvés par The Woolmark Company pour le lavage de vêtements portant l'étiquette Woolmark "laver en machine" ou "laver à la main", à condition de laver les vêtements conformément aux consignes figurant sur l'étiquette du vêtement et dans ce tableau. M0702

Whirlpool is a registered trademark of Whirlpool USA

**5019 301 06258/A**



## DONNÉES SUR LA CONSOMMATION D'ÉNERGIE ET D'EAU

Programme	Température (°C)	Charge (kg)	Eau (l)	Energie (kWh)	Durée approx. du programme (heures : minutes)*
Coton / Antibactérien	95	9,0	87**	2,60	2:10
Coton	60	9,0	82	1,71	2:10
Coton avec option "Eco"****	60	9,0	64	1,53	2:20
Coton	40	9,0	82	0,80	2:05
Synthétique	60	3,5	46**	0,85	1:35
Synthétique	40	3,5	42	0,50	1:20
Délicat	30	2,5	60	0,40	0:45
Laine	40	2,0	60	0,60	0:45
Lavage main	40	2,0	45	0,60	0:40
Duvet	40	3,0	74	0,75	1:30
Outdoor	30	3,5	54	0,55	1:34
Super Eco	60	9,0	80	1,08	4:00
mAgic XL	40	6,0	73	0,60	1:00
Chrono	30	6,0	73	0,30	0:30
Jeans	40	7,0	95	0,85	2:21
Lingerie	30	2,0	45	0,35	0:36
Auto-nettoyage vapeur	—	—	11	0,50	0:35
Rafrâchissement vapeur	—	1,0	0,5	0,20	0:10

Les données relatives à la consommation d'eau et d'énergie ont été mesurées dans les conditions normales prévues par la norme CEI/EN 60 456. La consommation individuelle peut varier par rapport aux valeurs spécifiées dans le tableau, en raison des différences de pression et de température de l'alimentation en eau, de la charge et du type de linge.

\* L'affichage du temps résiduel peut différer des valeurs fournies dans le tableau, car il dépend des conditions d'utilisation.

\*\* Afin de réduire la température de l'eau, un peu d'eau froide est ajoutée à la fin du cycle de lavage, avant la vidange de la cuve.

\*\*\* Programme de référence pour l'étiquette énergétique (avec séparateur retiré du distributeur de détergent en poudre).

\*\*\*\* Programme de référence pour l'étiquette énergétique (avec séparateur retiré du distributeur de détergent en poudre).

## VERSEZ LE DÉTERGENT, FERMEZ LE HUBLOT ET SÉLECTIONNEZ LE PROGRAMME

Versez le détergent conformément aux indications figurant sur la première page ou dans le chapitre "Détergents et produits additifs" de votre notice d'emploi (retirez le séparateur du distributeur de détergent en cas d'utilisation de détergent en poudre).

- Appuyez sur la touche "**Marche/Arrêt**" . Attendez que le cercle lumineux autour des touches des programmes s'éteigne et qu'une seule touche de programme soit allumée.
- Sélectionnez le **programme souhaité** en appuyant sur la touche du programme correspondant ; un voyant bleu s'allume. Ou sélectionnez un "programme spécial" en appuyant sur la touche "Programmes spéciaux" sur l'affichage jusqu'à ce que le symbole du programme souhaité s'allume.
- Vous pouvez modifier la **température** et la **vitesse d'essorage** visualisées à l'affichage en appuyant sur la touche "Température" ou sur la touche "Essorage variable".

## SÉLECTION DE L'OPTION DÉSIRÉE

Si la combinaison du programme et des options n'est pas possible, le voyant s'éteint automatiquement.

### Touche "Rinçage plus"

- La quantité d'eau est augmentée et le cycle de rinçage est allongé.
- Particulièrement conseillé dans les régions possédant une eau extrêmement douce, pour le linge des bébés et des personnes allergiques.

### Touche "Repassage facile"

- La quantité d'eau est augmentée et le linge est essoré très délicatement.

### Touche "Eco"

- En modifiant le profil de température et en allongeant légèrement le temps de lavage, vous obtiendrez un excellent résultat de lavage et réduirez simultanément la consommation énergétique.

### Touche "Prélavage"

- Uniquement pour le lavage du linge particulièrement sale (sable, salissures grossières, par exemple). La durée du cycle est augmentée d'environ 15 minutes.

- Si vous sélectionnez l'option "Prélavage", n'utilisez pas de détergent liquide dans le compartiment de lavage principal.

### Touche "Taches tenaces"

- Ce programme traite le linge à la vapeur pendant le cycle de lavage pour éliminer les taches.
- Pour le linge en coton et/ou synthétique dans une fourchette de températures de 40 à 60°C.

### Touche "Antibactérien"

- Élimine les bactéries et désinfecte.
- Linge en coton et/ou synthétique portant l'étiquette , dans une fourchette de températures de 40 à 60°C et pour une charge maximum de 6 kg.
- Prolonge la durée du programme d'environ une demi-heure ou une heure selon la charge.

### Touche "Essorage variable"

- Une vitesse d'essorage maximum est attribuée automatiquement à chaque programme.
- Appuyez sur cette touche pour définir une autre vitesse d'essorage.
- Si vous sélectionnez la vitesse d'essorage "0", l'essorage final est annulé, mais les essorages intermédiaires à vitesse maximale se poursuivent pendant le rinçage. L'eau est seulement vidangée.
- Si vous sélectionnez "Arrêt cuve pleine" , le linge non essoré reste dans la dernière eau de rinçage sans être essoré, permettant ainsi d'éviter la formation de faux plis et la décoloration du linge.
  - Sélectionnez "Arrêt cuve pleine" si vous désirez remettre l'essorage à plus tard ou vidanger seulement.
  - Ne laissez pas le linge tremper trop longtemps.
  - Le programme s'arrête sur "Arrêt cuve pleine" lorsque le voyant "Arrêt cuve pleine" clignote à l'écran ; la touche "**Départ (Pause)**" clignote aussi.
  - Pour supprimer l'option "Arrêt cuve pleine" et vidanger l'eau sans essorer, appuyez sur la touche "**Départ (Pause)**".
  - Pour terminer un programme en essorant le linge, appuyez sur la touche "Essorage variable" pour sélectionner la vitesse d'essorage souhaitée, puis sur la touche "**Départ (Pause)**" pour lancer le cycle d'essorage.

## MÉMORISER VOS PROGRAMMES FAVORIS

Si vous utilisez fréquemment un réglage pour un programme donné, ce lave-linge vous offre la possibilité de sauvegarder un réglage pour chaque programme, de façon à le réutiliser ultérieurement en appuyant simplement sur une touche.

- Sélectionnez le programme, la température, la vitesse d'essorage et le(s) option(s) souhaités, appuyez sur la touche "**Favoris**" et maintenez-la enfoncée pendant au moins 3 secondes. Le voyant près de la touche "**Favoris**" clignote un court instant puis s'allume de manière fixe - le réglage du programme est mémorisé.

Quand vous souhaitez réutiliser ce réglage de programme individuel, sélectionnez le programme, appuyez sur la touche "**Favoris**" et démarrez-le en appuyant sur la touche "**Départ (Pause)**".

Si vous souhaitez remplacer le réglage mémorisé par un autre :

- Procédez comme indiqué ci-dessus - le réglage mémorisé précédemment sera remplacé par le nouveau réglage.

## DÉPART DIFFÉRÉ

La touche "Départ différé" permet au consommateur de démarrer la machine à un moment précis, par exemple, la nuit pour bénéficier de tarifs plus avantageux. N'utilisez pas de détergent liquide si vous avez activé la fonction "Départ différé".

- Sélectionnez le programme, la température, la vitesse d'essorage et les options.
- Appuyez sur la touche "Départ différé" pour sélectionner la durée pour le départ différé, entre 0h30 et 23h00 heures ; le symbole de l'horloge à côté du temps différé s'affiche.
- Appuyez sur la touche "**Départ (Pause)**". Le compte à rebours du temps différé démarre ; le symbole de l'horloge et les deux-points entre les heures et les minutes affichées à l'écran clignent.
- L'indication du nombre d'heures avant le démarrage du programme disparaît dès que le programme commence, et est remplacée par l'indication du temps résiduel.
- Le nombre d'heures présélectionné peut être modifié en appuyant sur la touche "Départ différé".

### Pour supprimer la fonction "Départ différé"

..avant d'appuyer sur la touche "Départ (Pause)" :

- Sélectionnez un autre programme ou réglez le départ différé sur "0:00" - le nombre d'heures avant le démarrage du programme disparaît au bout de quelques secondes.

..après avoir appuyé sur la touche "Départ (Pause)" :

- Appuyez sur la touche "Annulation/Vidange" pendant au moins 3 secondes - la durée du départ différé n'est plus visualisée à l'écran.

## VOYANT "AJOUTER DU LINGE"

Avant de démarrer un programme, le voyant est allumé pour indiquer que le hublot peut être ouvert pour ajouter du linge. Dès que vous appuyez sur "**Départ (Pause)**", le hublot se verrouille jusqu'à la fin du programme. Il ne doit en aucun cas être ouvert par la force. Si vous devez absolument l'ouvrir alors qu'un programme est en cours, consultez le chapitre "Annulation (RàZ) d'un programme avant la fin". Si vous essayez de démarrer un programme de lavage alors que le hublot n'est pas correctement fermé, le voyant "Ajouter du linge" clignote.

## DÉMARRAGE DU PROGRAMME

Ouvrez le robinet et appuyez sur la touche "**Départ (Pause)**"; le voyant clignotant de la touche "**Départ (Pause)**" devient fixe. Le voyant "Ajouter du linge" s'éteint, et le voyant bulle allumé indique que le programme est en cours. Le temps résiduel est recalculé dans certaines phases. Dans ce cas, le voyant "6<sup>ème</sup> Sens" s'estompe et une animation le remplace à l'écran.

## SÉCURITÉ ENFANTS

Cette option permet d'empêcher que des enfants démarrent un cycle de lavage ou modifient les réglages d'un programme en cours. Il n'est pas possible d'activer ou de désactiver cette option lorsque le sélecteur de programme est en position "Arrêt/O". Pour activer la "Sécurité enfants" :

- Tournez le sélecteur de programme sur un programme de lavage ou démarrez simplement un programme.
- Appuyez simultanément sur les touches "Température" et "Essorage variable" pendant au moins 3 secondes. Le voyant "Sécurité enfants" clignote un court instant et s'allume pour indiquer que l'option "Sécurité enfants" a été activée.

À présent, le réglage du programme ne peut plus être modifié ; l'unique changement possible consiste à mettre le lave-linge hors tension en plaçant le sélecteur de programme sur la position "Arrêt/O". Pour désactiver la Sécurité enfants, procédez de la même manière que pour l'activer. Pour désactiver la Sécurité enfants, procédez de la même manière que pour l'activer.

## VOYANTS DE PANNE ROUGES

Si un des voyants de panne rouges s'allume à l'écran, reportez-vous au chapitre "Diagnostic rapide" de votre "Notice d'emploi".

## FIN DU CYCLE DE LAVAGE

- L'affichage visualise "Fin" et le voyant "Fin du programme" s'allume.
- Mettez la machine hors tension en appuyant sur la touche "**Marche/Arrêt**" .
- Fermez le robinet.
- Ouvrez la porte et sortez le linge.
- Laissez la porte entrouverte pour permettre au tambour de sécher.
- Si vous ne tournez pas le sélecteur de programme sur la position "Arrêt/O", les voyants du bandeau de commandes s'éteignent au bout de quelques minutes pour économiser l'énergie - seul le voyant "Fin du programme" reste allumé à l'écran.

## VOYANT DE SURDOSAGE DE DÉTERGENT

Le voyant clignote à la fin du programme si vous avez utilisé trop de détergent. Utilisez moins de détergent la prochaine fois.

## CHANGEMENT DE PROGRAMME ET/OU D'OPTIONS APRÈS LE DÉMARRAGE DU PROGRAMME

- Appuyez sur la touche "**Départ (Pause)**" pour interrompre le programme. Le voyant clignote.
- Sélectionnez un autre programme, une autre température, une autre vitesse d'essorage et d'autres options, si vous le souhaitez.
- Appuyez à nouveau sur la touche "**Départ (Pause)**". Le nouveau programme démarrera là où le programme précédent a été interrompu. N'ajoutez pas d'autre détergent pour ce programme.

## RÉINITIALISATION D'UN PROGRAMME EN COURS AVANT LA FIN

La touche "Annulation/Vidange" annule un programme avant la fin. Appuyez sur la touche "Annulation/Vidange" pendant au moins 3 secondes ; le voyant bulle de l'indicateur de déroulement de programme s'éteint, et le temps résiduel affiché est remplacé par une animation. L'eau résiduelle est vidangée avant que le hublot ne puisse être ouvert. Attention ! Le linge pourrait être encore chaud.

Whirlpool is a registered trademark of Whirlpool USA

5019 301 06258/A